

Porównanie tłumaczeń Liczb 33:37

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Potem wyruszyli z Kadesz i rozłożyli się obozem pod górą Hor, na skraju ziemi Edomu.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Potem wyruszyli z Kadesz i rozłożyli się obozem pod górą Hor, na skraju ziemi Edomu.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Wyruszyli z Kadesz i rozbili obóz na górze Hor, na granicy ziemi Edomu.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	A ruszywszy się z Kades, położyli się obozem na górze Hor, na granicach ziemi Edomskiej.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	A wyciągnąwszy z Kades położyli się obozem na górze Hor, na ostatnich granicach ziemie Edom.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Wyruszyli z Kadesz i rozbili obóz na górze Hor, na granicy ziemi Edomu.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Potem wyruszyli z Kadesz i rozłożyli się obozem pod górą Hor, na skraju ziemi edomskiej.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Wyruszyli z Kadesz i rozbili obóz na górze Hor, na granicy ziemi Edomu.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Wyruszyli z Kadesz i rozbili obóz na górze Hor, na granicy ziemi Edomu.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	I wyruszyli z Kadesz, i stanęli obozem przy górze Hor, na granicy kraju Edomitów.
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	Wyruszyli z Kadesz i obozowali pod Hor Hahar, na skraju ziemi Edomu.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І підвелися з Кадиса і отаборилися в горі Ор поблизу землі Едом.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Potem wyruszyli z Kadesz i stanęli obozem u góry Hor, na kresach ziemi Edomu.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Później wyruszyli z Kadesz i rozłożyli się obozem na górze Hor, na granicy ziemi edomskiej.